

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2016/2017

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Praktyczny

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: Język niemiecki - translatoryka; MODUŁ: Język niemiecki w biznesie

1 PRZEDMIOT

| | |
|----------------------|-------------------------|
| NAZWA PRZEDMIOTU | Drugi język ogólny (JR) |
| KOD PRZEDMIOTU | IJO 022 PIS E3 16/17 |
| KATEGORIA PRZEDMIOTU | DO WYBORU |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS | 4 |
| SEMESTRY | 3 4 5 |

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

| SEMESTR | WYKŁAD | ĆWICZENIA | SEMINARIUM DYPLOMOWE | WARSZTAT | LABORATORIUM |
|---------|--------|-----------|-------------------------|----------|--------------|
| 3 | | 15 | | | |
| 4 | | 15 | | | |
| 5 | | 30 | | | |

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Przyswojenie zwrotów leksykalnych i konstrukcji gramatycznych w zakresie języka ogólnego na poziomie średnio-zaawansowanym.

Cel 2 Kształtowanie umiejętności użycia zwrotów leksykalnych i konstrukcji gramatycznych w zakresie języka ogólnego na poziomie średnio-zaawansowanym.

Cel 3 Budowanie postawy otwartości na podnoszenie kompetencji oraz kształtowanie poprawnych relacji, umiejętności współpracy w grupie.

4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Znajomość języka rosyjskiego na poziomie A-1

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Wiedza: Student posiada wiedzę z zakresu leksyki, gramatyki, ortografii i interpunkcji w zakresie kręgów tematycznych przewidzianych w programie.

EK2 Umiejętności: Student wykazuje się praktyczną znajomością języka rosyjskiego na poziomie B2.

EK3 Kompetencje społeczne: Student zachowuje otwartość na wzbogacanie wiedzy.

6 TREŚCI PROGRAMOWE

| ĆWICZENIA | | |
|-----------|--|---------------|
| LP | TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH | LICZBA GODZIN |
| C1 | Wypoczynek. | 2 |
| C2 | Mieszkanie, dom. | 4 |
| C3 | Nauka, praca. | 4 |
| C4 | Zakupy. | 3 |
| C5 | Prace kontrolne. | 2 |
| C6 | Sprzęt AGD i RTV. | 2 |
| C7 | Miasta Rosji. Sankt-Petersburg. | 4 |
| C8 | Restauracja. | 4 |
| C9 | Osobliwości Rosji. | 3 |
| C10 | Prace kontrolne. | 2 |
| C11 | Przyjaciel - charakterystyka. Przyjaźń. | 2 |
| C12 | Środki transportu. | 4 |
| C13 | Złoty pierścień Rosji. | 3 |
| C14 | Religia. Obiekty sakralne prawosławia. | 2 |
| C15 | Hotel. | 4 |
| C16 | Środki masowej komunikacji. | 4 |
| C17 | Wyjazd za granicę. | 5 |
| C18 | Plany na przyszłość. | 2 |
| C19 | Prace kontrolne. | 4 |
| | RAZEM | 60 |

7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Praca z podręcznikiem

M2 Praca w grupach

M3 Dyskusja

M4 Słowne objaśnienie

M5 Filmy edukacyjne

8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

| FORMA AKTYWNOŚCI | ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI |
|--|---|
| Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym: | |
| Godziny wynikające z planu studiów | 60 |
| Konsultacje przedmiotowe | 30 |
| Egzaminy i zaliczenia w sesji | 0 |
| Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym: | |
| Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury | 10 |
| Opracowanie wyników | 0 |
| Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji | 0 |
| SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA | 100 |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU | 4 |

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Kolokwium

F2 Odpowiedź ustna

OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

1 Test

KRYTERIA OCENY

| EFEKT KSZTAŁCENIA 1 | | MIEJSCE WERYFIKACJI | OPIS WERYFIKACJI EK 1 |
|---------------------|---|---------------------|---|
| NA OCENĘ 3 | Student posiada bardzo ogólną, niepełną wiedzę w zakresie leksyki, konstrukcji gramatycznych, kolokacji, zwrotów grzecznościowych z zakresu omawianych kręgów tematycznych. | ćwiczenia | Ocena końcowa jest średnią ważoną oceny z 4 kolokwίων i 2 odpowiedzi ustnych w semestrze. |
| NA OCENĘ 4 | Student wykazuje się dobrą znajomością leksyki, konstrukcji gramatycznych, kolokacji, zwrotów grzecznościowych z zakresu omawianych kręgów tematycznych. | | |
| NA OCENĘ 5 | Student wykazuje się bardzo dobrą znajomością leksyki, konstrukcji gramatycznych, kolokacji, zwrotów grzecznościowych z zakresu omawianych kręgów tematycznych. | | |
| EFEKT KSZTAŁCENIA 2 | | MIEJSCE WERYFIKACJI | OPIS WERYFIKACJI EK 2 |

| | | | |
|---------------------|--|------------------------|--|
| NA OCENĘ 3 | Student potrafi zastosować podstawowe jednostki leksykalne z zakresu omawianych kręgów tematycznych, w stopniu dostatecznym opanował umiejętność wypowiadania się na poszczególne tematy. poprawnie reaguje na zadawane pytania. | ćwiczenia | Ocena końcowa jest średnią ważoną oceny z 4 kolokwii i 2 odpowiedzi ustnych w semestrze. |
| NA OCENĘ 4 | Student potrafi zastosować podstawowe jednostki leksykalne z zakresu omawianych kręgów tematycznych, w stopniu dobrym opanował umiejętność wypowiadania się na poszczególne tematy. | | |
| NA OCENĘ 5 | Student potrafi zastosować podstawowe jednostki leksykalne z zakresu omawianych kręgów tematycznych, w stopniu bardzo dobrym opanował umiejętność wypowiadania się na poszczególne tematy. | | |
| EFEKT KSZTAŁCENIA 3 | | MIEJSCE WERYFIKACJI | OPIS WERYFIKACJI EK 3 |
| NA OCENĘ 3 | Student współpracuje w grupie w ograniczonym stopniu: wykonuje polecenia prowadzącego, ale nie podejmuje inicjatywy i nie angażuje się we wspólne działania. Uczestniczy w zajęciach. | ćwiczenia | Ocena końcowa jest średnią ważoną oceny z 4 kolokwii i 2 odpowiedzi ustnych w semestrze. |
| NA OCENĘ 4 | Student czynnie uczestniczy w zajęciach, współpracuje w grupie, angażuje się w działania na rzecz poszerzenia swojej wiedzy. Regularnie uczestniczy w zajęciach. | | |
| NA OCENĘ 5 | Student wyróżnia się aktywnością na zajęciach, umiejętnie współpracuje w grupie, często inicjuje dyskusje. Regularnie uczestniczy w zajęciach. | | |

OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

Ocena końcowa jest średnią ważoną oceny z zaliczenia z wagą 0.4 i oceny z egzaminu z wagą 0.6.

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

- a Ocena z kolokwii jest pozytywną jeżeli średnia jest równa lub większa od 3.0.
- b Obecność i uczestnictwo w zajęciach.

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

| EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU | ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH | CELE PRZEDMIOTU | TREŚCI PROGRAMOWE | METODY DYDAKTYCZNE |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-----------------|--|--------------------|
| EK1 | F_W13, F_W11 | Cel1 | C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19 | M1, M2, M3, M4, M5 |
| EK2 | F_U02, F_U04 | Cel2 | C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19 | M1, M2, M3, M4, M5 |
| EK3 | F_K01 | Cel3 | C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19 | M1, M2, M3, M4, M5 |

11 WYKAZ LITERATURY

LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] M. Zybert — *Nowyje wstreczi 2*, Warszawa, 2003, WSiP
- [2] M. Zybert — *Nowyje wstreczi 3*, Warszawa, 2004, WSiP
- [3] M. Cieplicka, D. Torzewska — *Russkij jazyk. Kompendium tematyczno-leksykalne 2*, Poznań, 2012, WAGROS

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] A. Ślęzak-Gwizdała, O. Tatarchyk — *Ekspres na Wschód*, Warszawa, 2002, COGIT
- [2] N.Kowalska, D.Ślawicz — *Repetitorium z j.rosyjskiego*, Warszawa, 2005, Skrypt

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Barbara Kaufman (kontakt: baradkgel@o2.pl)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

mgr Barbara Kaufman (kontakt: baradkgel@o2.pl)

mgr Ewa Chełminiak (kontakt: epyrtek@poczta.fm)

mgr Lucyna Kądziołka (kontakt: lusikadziolka@op.pl)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data) (odpowiedzialny za przedmiot) (kierownik zakładu) (dyrektor instytutu)

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....
.....
.....

PWSZ w Nowym Sączu